

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 14 (1938)  
**Heft:** 23

**Artikel:** Gelbe Spieler im weissen Sport  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-754105>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

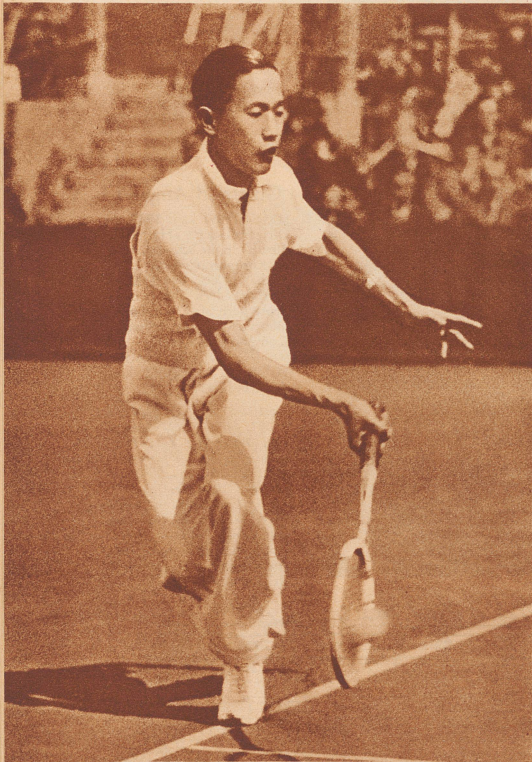
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

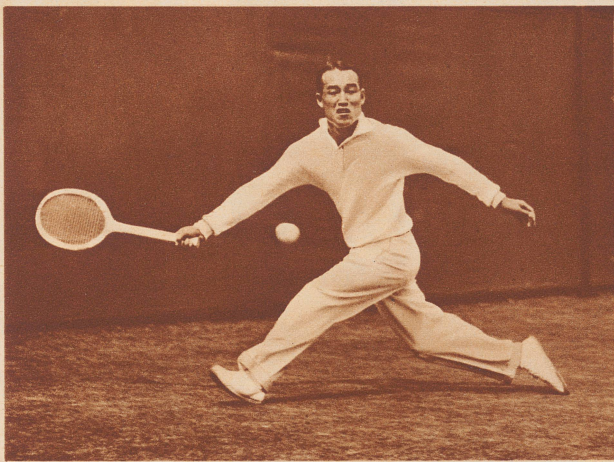


# Gelbe Spieler im weißen Sport



Der chinesische Davispokal-Spieler, Kho Sin Kie, ein Student in London, schlug im Final um die englischen Hartplatzmeisterschaften Englands Spitzenspieler Bunny Austin sicher und wurde als erster Farbiger All-Britischer Meister.

*Un «colored» champion d'Angleterre? Incroyable mais pourtant vrai. Le Chinois Kho Sin Kie, étudiant à Londres, vient de s'adjuger ce titre en battant Bunny Austin.*

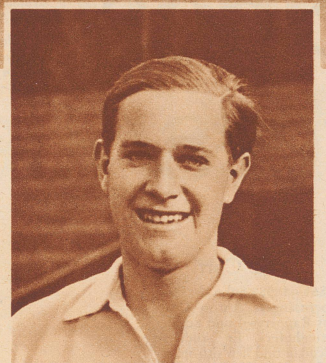


J. Satoh, Japan, der Ranglistenerte des östlichen Inselreiches, der als erster Farbiger überhaupt den Anschluß an die Weltklasse schon vor Jahren fand und in Paris und Wimbledon große Erfolge davontrug. *Qui ne connaît J. Satoh? Qui ne se souvient de sa victoire sur Cochet à Wimbledon? Le grand champion japonais est aujourd'hui encore l'un des meilleurs joueurs du monde.* PHOTO ATP

Mit der ihnen eigenen Zähigkeit schaffen sich die Farbigen, wie in allen andern Sports, langsam auf eine Leistungsstufe empor, die für das alte Europa gefährlich werden kann. Der Japaner Satoh war der erste Gelbe, der in Wimbledon mit einem Siege über den berühmten Franzosen Cochet auf den Centre-Court vordrang. Die Entwicklung ist nicht stehen geblieben. Der chinesische Student Kho Sin Kie, den unsere besten Spieler von den internationalen Turnieren in Paris und Wimbledon schon rühmlichst kennen, hat kürzlich, als erster Farbiger, einen allbritischen Meistertitel erobert. Sie reifen, die Gelben im weißen Sport, allenthalben.

Und drüben in London wächst ein kleines chinesisches Mädchen, Gem Hoahing, beinahe unbemerkt, zur Tennismeisterin heran. In Schülerturnieren verzeichnete sie Erfolge; gute Schülerspieler aber brauchen nicht unbedingt starke Spieler zu werden. Gem ist beharrlich, zäh, wie alle ihre Landsleute, und wer weiß...

*Un espoir? peut-être! Gem Hoahing ne connaît pas encore la gloire du court central de Wimbledon mais... Cette jeune Chinoise, qui habite Londres, triomphe dans les tournois scolaires. Les bons joueurs scolaires n'affirment pas toujours par la suite leur classe, mais qui sait... les jaunes sont endurants et persévérants.*



## Eine gebrochene Karriere

Freiherr Gottfried von Cramm, der allseits beliebte, ritterliche Kämpfer im weißen Sport und einer der besten Spieler der Welt, ist zu einer Freiheitsstrafe von einem Jahre verurteilt worden. Damit hat eine der größten Tennis-Laufbahnen ein jähes Ende gefunden. Wenn von Cramm im kommenden Frühjahr wieder den Schläger in die Hand nehmen wird, wird er ein anderer als bisher und ein Tennisspieler wie hundert andere sein. Nicht mehr —.

*Une carrière brisée. — Sympathique à tous les publics pour l'élégance de son jeu, pour son parfait «fair play», le baron G. von Cramm, qui fut l'un des meilleurs joueurs du monde, vient d'être condamné à un an de prison par un tribunal allemand. Sa peine purgée, s'il lui prend envie de se remettre au tennis, il ne sera plus qu'un joueur comme des centaines d'autres.* PHOTO ATP

## Des jaunes en blanc

*Le péril jaune dont il fut tant parlé et plaisanté tend à devenir une réalité... dans le domaine sportif. Il suffit pour s'en convaincre d'évoquer les performances des sauteurs japonais à Garmisch, la victoire imprévue d'un Satoh sur Cochet à Wimbledon et le récent triomphe du chinois Kho Sin Kie dans les championnats de tennis d'Angleterre.*





### Einen vorbildlichen Flughafen

hat die Hauptstadt von Finnland, Helsinki, erhalten. Die Aufnahme zeigt die ganze Anlage: die betonierten Startbahnen nach allen Windrichtungen, das kreisrunde Administrations- und Aufnahmegebäude mit Restaurant (in der Mitte), die riesige Flugzeughalle (rechts) und den Parkplatz für Automobile. Der Flugplatz ist vergangene Woche anlässlich der Internationalen Luftfahrtausstellung dem Betriebe übergeben worden.

*Le dernier cri. De toutes les capitales d'Europe, Helsinki (Finlande) est certes la plus moderne. Qu'on en juge par cet aéroport récemment inauguré. Pistes bétonnées partant dans toutes les directions, bâtiment circulaire où se trouvent les locaux de l'administration, réception, douane et restaurant. A droite, les hangars, à gauche le parc des voitures.*

### Ueber die Grenze entkommen

Das ist der mexikanische General Saturino Cedillo, der von San Luis Potosi aus einen Aufstand zum Zwecke des Sturzes von Staatspräsident Cardenas inszenierte. Den Regierungstruppen gelang es, die Revolte niederzuschlagen. Cedillo ist im Flugzeug nach Texas geflüchtet.

*Tonnerre sur le Mexique. Le général Saturino Cedillo qui tenta de provoquer un soulèvement contre le Président Cardenas. Les troupes gouvernementales parvinrent à juguler son entreprise. Cedillo prit la fuite en avion et se réfugia au Texas.*



### Die Bestattung der Opfer von Eger

Bei den Trauerfeierlichkeiten für die beiden erschossenen Sudetendeutschen Böhm und Hofmann am 25. Mai in Eger waren anwesend: von links nach rechts: Major Möricke, der deutsche Luftfahrattaché in Prag, K. Henlein, der Führer der Sudetendeutschen Partei in der Tschechoslowakei, Dr. Frank, sudetendeutscher Führer in Prag, Oberst Toussaint, der deutsche Militärattaché in Prag.

*Les funérailles des victimes d'Eger. De gauche à droite: Le major Möricke, attaché aérien du Reich à Prague, Konrad Henlein, chef du parti sudète, son collaborateur le Dr Frank et le colonel Toussaint, attaché militaire allemand en Tchécoslovaquie assistent aux funérailles des deux victimes de l'incident d'Eger le 25 mai: Böhm et Hofmann.*



### Der Eucharistische Kongress in Budapest

13 ausländische Kardinäle, über 300 Erzbischöfe und Bischöfe und 140 000 andere Teilnehmer aus aller Welt waren zum 34. Eucharistischen Kongress, der am 25. Mai eröffnet wurde, nach Budapest gekommen. Bild: Die Begrüßung des päpstlichen Legaten Kardinalstaatssekretär Pacelli durch Reichsverweser Horthy und den Bürgermeister von Budapest, Szendy.

*Le Congrès eucharistique de Budapest. Treize cardinaux, plus de 300 évêques étrangers, 140 000 participants, venus du monde entier à Budapest, assistent au 34e Congrès eucharistique ouvert le 25 mai. Délégué par le Saint-Père, S. E. le cardinal Pacelli, secrétaire d'Etat, est accueilli à son arrivée par le Régent de Hongrie, M. l'Amiral Horthy (à droite) et par le bourgmestre de Budapest Szendy.*

Die **ZI** erscheint Freitags • **Redaktion:** Arnold Kübler, Chef-Redaktor. **Schweizerische Abonnementspreise:** Vierteljährlich Fr. 3.40, halbjährlich Fr. 6.40, jährlich Fr. 12.—. Bei der Post 30 Cts. mehr. **Postcheck-Konto für Abonnements:** Zürich VIII 3790 • **Auslands-Abonnementspreise:** Bei Versand als Drucksache: Vierteljährlich Fr. 4.50 bzw. Fr. 5.25, halbjährlich Fr. 8.65 bzw. Fr. 10.20, jährlich Fr. 16.70 bzw. Fr. 19.80. In den Ländern des Weltpostvereins bei Bestellung an Postschalter etwas billiger. Verantwortlich für das Inseratenwesen: Werner Sinniger • **Inserationspreise:** Die einspaltige Millimeterzeile Fr. —.60, fürs Ausland Fr. —.75; bei Platzvorschrift Fr. —.75, fürs Ausland Fr. 1.—. Schluß der Inseraten-Aannahme: 14 Tage vor Erscheinen. **Postcheck-Konto für Inserate:** Zürich VIII 15769. Der Nachdruck von Bildern und Texten ist nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlags gestattet.

**Druck, Verlags-Expedition und Inseraten-Aannahme:** Conzett & Huber, Graphische Etablissement, Zürich, Morgartenstraße 29 • **Telegramme:** ConzettHuber • **Telephon:** 51.790 • **Imprimé en Suisse**



## Ein Bundesrat startet ein Rennen

Locarno beherbergte am vergangenen Sonntag die Tessiner Gewerbeausstellung und das Kameilienfest, dazu war die Stadt Halbetappenort des Giro d'Italia, der großen italienischen Radrundfahrt, die dieses Jahr zum erstenmal in die Schweiz führte. Bundesrat Motta war zur Eröffnung der Tessiner Gewerbeausstellung nach Locarno gekommen, startete auch das Feld der letzten Halbetappe des Giro Locarno-Mailand. Bild: Bundesrat Motta beglückwünscht Leo Amberg zu seinem Sieg in der Halbetappe Varese-Locarno, die von dem Schweizer mit 10 Minuten Vorsprung gewonnen wurde. Als bester Ausländer im Gesamtklassement des Giro d'Italia placierte sich der letztjährige Tour de Suisse-Sieger Litschi mit 113:18:52 Std. für die 3755 Kilometer an 8. Stelle.

*Un conseiller fédéral «à la page». La Fête des camélias, l'inauguration de l'Exposition tessinoise des Arts et Métiers, le passage du «Giro d'Italia» qui pour la première fois empruntait le territoire suisse, tout conviait M. Motta à Locarno dimanche dernier. Tout, d'autant plus que ce fut un Suisse: Léo Amberg qui avec 10 minutes d'avance s'adjugea la demi-étape Varese-Locarno. A midi le chef du Département politique donnait le départ de la dernière étape du tour d'Italie Locarno-Milan. Au classement général de cette épreuve longue de 3755 kilomètres, Litschi en 8<sup>me</sup> rang est le meilleur étranger classé. On voit sur cette photo MM. Motta et Tamaro (de face tête inclinée), ministre d'Italie à Berne, félicitant Amberg de sa victoire.*

Presse-Diffusion